

SNAP-miñ ikayuqsiugmiñaqpi savanjtkuma?

li, savallaguvich, ivaqtiqtuksraurutin, savarraqsilutin, naagga ilisaǵiaǵlutin.

Aaṅṅaǵmuit citizen-guṅitchuat SNAP-nagmiñaqpat?

Suagguuq. Apiqsruǵlugi DPA-mi savaktuat. Ikayuqsiugminaiñǵuvich, aimaǵviqatiitin anıǵaruat nanaptinni piññaqtut. SNAP-nik ikayuusiaǵaǵuvich piñaiñlutaǵniaṅitkaatin citizen-ṅuǵukkuviñ.

Piññiguma, qanutun ikayuusiaǵaǵniaqpiq?

Kanna qıñıǵlugu, qanutun piññaqtılaan ittuq savanjtkuvich. Maniññaktuǵuvich qunmuk-saiññaqpan, SNAP-miñ ikayuusiat anmuktuǵniaqtut. Katkua quliaqtaṅi nakuurut Sikkuvik 1, 2023-miñ Amıǵaiqsivik 30, 2024-munaglaan.

Alaska-mi SNAP-nik Autaǵutich			
People in Household (İñuich aimaǵvigniittuat)	Urban	Rural I	Rural II
1	\$374	\$477	\$581
2	\$686	\$875	\$1,065
3	\$983	\$1,253	\$1,525
4	\$1,248	\$1,591	\$1,937
5	\$1,482	\$1,890	\$2,300
6	\$1,778	\$2,268	\$2,760
7	\$1,966	\$2,506	\$3,051
8	\$2,246	\$2,865	\$3,487
Additional Member	\$281	\$358	\$436

Sumiñ İñitchivsaǵmiñaqpiq?

Ququulalugu public assistance office naagga tuuǵlugu web site: <http://health.alaska.gov/dpa/>

FSP 313 (06-3959) rev 08/23

Qanuq anayuuqaaǵiich niǵiñlutaǵniaqpat?

Anayuuqaaǵiich piñlutaqusuugivut. Timiñich iñuqusuugivut miqtiqtullu aǵliñmuktuǵlutin iñitchiñlutaǵlutiglu. Aimaǵviñmiittuat SNAP-miñ ikayuusiat tauqsillaniaǵaich niqilluatanik.



Ukua maliguaǵlugich aimaǵviñniittuat niǵiñlutaǵmaut timitiñlu iñuǵmaut:

- Allagiiksuanik nautchiaksraqtuǵlutin... suñaaqtaanik, siqıññaaqpalanik, kumauranıǵlu.
- Siiñat. Fresh-tuanik, qiqinǵaruaniq, ikkauraniittuanik, naagga paniqtanik.
- Niǵiñlusi 3 ounce-tun cereal-nik, punniǵ-nik, qaqqulaanik, raaq, naagga pasta uvlutuaq.
- Niqipiaksraqtuǵlusılı immugnıǵlu qaunnaqpaqarıñtchuanik.
- Qıǵǵaiyallaalusi uvlutuaq.

İñitchivsaǵukkuvsı iñuǵnikun niqıñik tuuǵlugu una ChooseMyPlate.org



Governor Mike Dunleavy
Commissioner Heidi Hedberg
State of Alaska
Department of Health

Division of Public Assistance

<http://health.alaska.gov/dpa/>

SNAP Makes America Stronger.





Sunauvva Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)?

SNAP-gum ikayuġuugai iñuich manikilliuqtuat tauqsillasiwlu-tiñ niqksramignik. SNAP-git matkua maniñik pisuitchut. Electronic card-gurut matkua-natiktun bank card-tun tauq-siutiksrat niqiñun. Iluqaisa-kavsak tausiġniaġviich SNAP-nik pisuurut.

SNAP-niñ ikayuqsiuġmiñaqpiq?

SNAP-niñ ikayuqsiuqtuni, qanutun maniñ-niaktilaan qiñiqtuksrausuugaat.

- **Maniññaaktaan:** Iluqaan maniññaaktaan, tax-gich piiñaiññaisa, taisuugaat *gross income-mik*. Aglaan, ikayuqsiuġvik ilisimammiut piiqsisuuranik *gross income-miñ*, taiñaqtuq *deduction-nik*. Piiqsiyumiñaqtusi iglum akiniññik, miqtiqtum support-srajanun, hospital-liqiruni akiliaksrat, \$35 qaanjġlugu tatqituaq qaunaksrinun utuq-qanaanun, pirruġiitchuanun, naagga miqtiqtunun. Taamna sippakua tavra taisuugaat *net income-mik*.
- Malġugnik maniññaaktaan ittuk: *gross income*, *net income-lu*. Aimaagviqatiitin piñasukipiatun (60) ukiuqaqpan naagga, qaanjñakpaun naagga pirruġiitpan, *net income-hiñamik* qiñiqtiqchumiñaġitin. Aimaagviqatiitin Supplemental Security Income (SSI) naagga Temporary Assistance for Needy Families (TANF), qanutun maniññaaktilaan qiñiġniañitkaat. Iluqaġmikqayaq aimaagviich akuqtuqtuksraugaat *gross-lu net income-lu*.
- Qiñiġlugu urriqsuuti *gross-lu net income-lu* SNAP-miñ ikayuqsiuġukkuviñ. Taamna urriqsuuti nakuuniatuq Sikkuvik 1, 2023-miñ Amiġaiqsivik 30, 2024-munaglaan.

Alaska SNAP income limits		
People in Household (Iñuich aimaagvigniittuat)	Gross Monthly Income* (Tatqituaġman)	Net Monthly Income* (Tatqituaġman)
1	\$1,973	\$1,518
2	\$2,670	\$2,054
3	\$3,366	\$2,590
4	\$4,063	\$3,125
5	\$4,760	\$3,661
6	\$5,456	\$4,197
7	\$6,153	\$4,733
8	\$6,849	\$5,269
Additional Member	+ \$697	+ \$536

* Larger households can have more income.

- **Suqtich:** Suqtitin matkua urriqitigilugu bank-mi manitin. SNAP-nun ikayuqsiuġuvich, aimaagviqatiitin \$2,750-muaglaan suqtiqagmiñaqtut. Aimaagviqatiitin piñasukipiatun (60) ukiuqaqpan naagga, qaanjñakpaun naagga pirruġiitpan, \$4,250-tuaglaan suqtiqagmiñaqtut. Iñuich Supplemental Security Income (SSI) naagga Temporary Assistance for Needy Families (TANF) ñaktuqata, ilaġiniañitkaich. Iglun ilaġiniañitkaat suqtinun. Iluqaġmikqayaq qamutich ilaġisuitkaich. Uqautilugich Public Assistance savaktiñiñ ilisimavsaaġukkuvsu taaptumuuna.

Social Security-qaqtuksrauniaqpiq?

Ili, Social Security-m kisitchisiññik SNAP-miñ ikayuqsiuġuvich maniruksraugiñ. Iluqaġmiñ aimaagviñmiittuat qaitchisuñitchuat tainnaunnii piyumiñaqtut. Aimaagviñmiittuat SNAP-qaġunjitchuat Social Security-mignik qaitchisuñitpata nakuummuiq. Aglaan qanutun maniññaaktu-ġuutilaamignik qaitchuksraugai.

Qanuq SNAP-miñ ikayuqsiuġniñaqpiq?

Piñanasuguvich SNAP-miñ ikayuusianik aasii makpiġarriisukkuvich, maliġuaġlugich ukkua:

- Ququulalugich naagga ullautilutin Public Assistance apiqsritutin makpiġarriisugniñlutin. Apiqsriyumiñaqtutin tuyuġitqulugu makpiġarriuksraun naagga tuuġlugu <https://health.alaska.gov/> makpiġarrian piyumiñaqtatin aglaġlugich. Atqiñlu tuyuusiaqaġvillu aglaġlugik sign-niġlugulu. Utiqtilugu makpiġarrian savagviñannun tuyuġilugu naagga fax-iġlugu; naagga ilignik office-muutilugu.
- Kasimaqasiġniaġaatin. Kasimayumiñaqtutin uqautitautikun. Iñuksraqtaaqpiq kasimaqasimiñaġaich piyuminaitkuvich.
- Kaluġlugi akiññaatin, akiliisuuratin atukkirutich, iglumun akiliiraġaatin, uunnaqutich, qullich, ilillġaata naagga utuqqaanaat qaunaksriñich, child support isivġiqsani. Savaktuat uqallautiniñaġaatin makpiġaani ilisimaraksraniglu ikayuġniaġaatin akiliġaksratikun.

Akuqtuġlugu Federal civil rights law-lu U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights pitquraniñni, USDA, Agencies-nich, office-nich, savaktiñillu, institution-niñlu ilauruat, añałatchiruat USDA program-nik suunilaġiyumiñaiktaich iñuich qanusiugaluqaqata, uviñiña qanusiugaluqaqan, allamiñ qaiñagaluqaqan, aġnaq naagga anuti-galuqaqan (taputilugich allañuqparrun anun naagga aġnamun), qanuq anajyusugaluqaqan, pirruġiitpan, ukiunakun, politic-ni allaugaluqaqata, naagga tatavsagñianiñmigaich civil rights-kun ilaunakpata sivuani taapka añałatchiruat manignik USDA-kun.

Uqamayutiqaġniġuvich suunilaġimakkpata taapkuanu USDA funded programs (SNAP, FDPIR, allallu), naatillugu Program Discrimination Complaint Form-ñat (AD-3027) (tuuġlugu qaqisaurakun: How to File a Complaint, and at any USDA office) naagga tuyuġlugi USDA-mun aglaġlugi sunapayaq ilisimaraksrat. Apiqsrisukkuvich copy-mik complaint form-mik, ququulalugu (866) 632-9992. Qaiġlugu naanñaraaq makpiġarrian naagga tuyuutin USDA-mun:

1. mail: Food and Nutrition Service, USDA1320 Braddock Place, Room 334, Alexandria, VA 22314;
 2. fax: (833) 256-1665 or (202) 690-7442;
 3. phone: (833) 620-1071; naagga
 4. email: FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov.
- USDA & HHS are equal opportunity providers & employers.